



Poolmax



ubbink

www.ubbinkgarden.com



F Mode d'emploi - Pour pompes de piscines Poolmax TP 25 / 35 / 50 / 75 / 120 / 150



Poolmax

Les pompes de piscines Poolmax d'Ubink sont des pompes centrifuges autoamorçantes, monovitesse et conçues pour être utilisées avec des dispositifs de piscines par ex. des systèmes de filtration. Elles sont fabriquées avec des matériaux de qualité supérieure et chaque pompe est soumise à des tests hydrauliques et électriques stricts. Toutes les pompes sont équipées d'un système d'évacuation automatique, la vidange manuelle de l'eau résiduelle après l'arrêt de la pompe n'est donc pas nécessaire. Pour garantir une installation correcte et une puissance optimale des pompes de piscines Poolmax, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et conserver pour une consultation ultérieure.

Caractéristiques techniques

Model:	Poolmax TP25	Poolmax TP35	Poolmax TP50	Poolmax TP75	Poolmax TP120	Poolmax TP150
Art.no.	7504304	7504498	7504297	7504397	7504398	7504499
Tension / Fréquence	230 VAC / 50 Hz	230 VAC / 50 Hz	230 VAC/50 Hz	230VAC / 50 Hz	230 VAC/50 Hz	230 VAC / 50 Hz
Puissance nominale	0.25CH / 0.18 kW	0.35CH / 0.28 kW	0.50 CH / 0.37 kW	0.75 CH / 0.56 kW	1.20 CH / 0.90 kW	1.50CH / 1.10 kW
Longueur du câble électrique	1.5 m	1.5 m	1,5 m	1,5 m	1,5 m	1,5 m
Type de câble électrique	H05RN-F 3*0.75mm ²	H05RN-F 3*0.75mm ²	H05RN-F 3*0.75mm ²	H05RN-F 3*1.00mm ²	H05RN-F 3*1.00mm ²	H05RN-F 3*1.00mm ²
Prise	Prise avec interrupteur de protection contre les courants de court-circuit (DDR), 30mA, type A, électronique, IP54, -25°C					
Débit max. (Qmax)	6,000 l/h	9,500 l/h	12 000 l/h	14 400 l/h	18 000 l/h	21,600 l/h
Hauteur de refoulement max. (Hmax)	5.0 m	8.0 m	11,0 m	10,5 m	13 m	16 m
Vitesse	2900 t/min	2900 t/min	2900 t/min.	2900 t/min.	2900 t/min.	2900 t/min
Raccord de tuyau de refoulement	1½"	1½"	1½"	1½"	1½"	1½"
Température max. de l'eau	50° C	50° C	50° C	50° C	50° C	50° C
Protection thermique	automatique	automatique	automatique	automatique	automatique	automatique
Classe de protection	I	I	I	I	I	I
Type de protection	IP X5	IP X5	IP X5	IP X5	IP X5	IP X5
Accessoires (compris) :						
Raccord de tuyau 32 mm	2	2	-	-	-	-
Raccord de tuyau 38 mm	2	2	2	2	2	2
Raccord de tuyau 50 mm	2	2	2	2	2	2



Consignes de sécurité

- L'alimentation électrique doit être conforme aux spécifications du produit. Veuillez consulter votre fournisseur d'électricité local au sujet des normes de raccordement. Ne branchez pas la pompe ou le câble d'alimentation électrique lorsque l'alimentation électrique ne répond pas aux normes spécifiées (en France : NFC 15-100). Vous obtiendrez de plus amples informations auprès de votre monteur-électricien agréé local.
- En raison des normes européennes de sécurité, la pompe de filtration doit être alimentée par un transformateur de séparation des circuits ou par un circuit comportant un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR), de courant différentiel de fonctionnement assigné ne dépassant pas 30mA (Pompe pour piscine de classe I).
- La pompe est équipée d'une fiche de prise de courant de sécurité avec interrupteur de protection contre les courants de court-circuit (DDR) 30 mA intégré.
- N'utilisez jamais de câble de rallonge pour brancher la pompe à l'alimentation électrique.
- La distance d'installation de la pompe par rapport à la piscine doit être de plus de 2,00 m.
- La distance d'installation de la fiche de prise de courant par rapport à la piscine doit être de plus de 3,50 m.
- Si le câble d'alimentation électrique est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un ensemble spécial disponible auprès du fabricant, ou de son service après vente. La pompe ne peut plus être utilisée jusque-là afin d'éviter tout danger.
- Ne coupez pas la fiche de prise de courant de sécurité du câble d'alimentation et ne raccourcissez en aucun cas le câble d'alimentation de la pompe. Le non-respect de ces consignes entraîne l'annulation de la garantie.
- N'utilisez jamais le câble pour porter la pompe et ne tirez jamais la pompe par le câble.
- Coupez l'alimentation électrique avant de débrancher le raccordement électrique. Ne travaillez jamais sur la pompe avant de vous être assuré que l'alimentation électrique est coupée.
- La pompe ne convient pas pour une installation et/ou une utilisation dans l'eau. Elle ne peut en aucun cas être montée ou plongée dans l'eau.
- Avant la mise en service, vérifiez que la prise et la fiche de prise de courant de sécurité sont sèches.
- La pompe ne peut être utilisée sans circulation d'eau. Cela peut entraîner des dommages irréparables.
- La pompe convient pour le pompage de l'eau avec une température maximale de 50°C.
- La pompe ne peut être utilisée par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles et intellectuelles diminuées ou n'ayant pas l'expérience et les connaissances nécessaires, à moins qu'elles ne soient surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles n'aient reçu les instructions relatives à l'utilisation de l'appareil. Les enfants doivent être surveillés et il faut veiller à ce qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Avertissement général

Les éléments d'emballage peuvent être dangereux (par ex. risque d'étouffement avec les sachets en plastique). Ils doivent donc être conservés hors de portée des enfants, des animaux domestiques, etc.



Utilisation

- La pompe est destinée à être utilisée en combinaison avec des piscines mobiles avec des parois en bois, en acier ou en plastique, par ex. pour la circulation d'eau et le filtrage.
- La pompe est exclusivement destinée à un usage privé.



Installation

- La pompe doit être installée horizontalement, fixée avec des boulons à des fondations fixes et stables afin d'éviter les bruits et les vibrations indésirables.
- Installez la pompe à à plus de 2 mètres de la piscine en prévoyant l'espace nécessaire pour les inspections et l'entretien autour et sous la pompe. La pompe doit être alimentée par l'intermédiaire d'un interrupteur de protection contre les courants de court-circuit (DDR) avec un courant différentiel de max. 30 mA.



F Mode d'emploi - Pour pompes de piscines Poolmax TP 25 / 35 / 50 / 75 / 120 / 150

- La conduite d'aspiration de la pompe ne doit pas être plus petite que la conduite de refoulement. Toutes les conduites doivent être étanches à l'air.
- Les filetages de la pompe doivent être étanchés avec du ruban Teflon lorsque les raccords de la pompe sont vissés. Les raccords de la pompe doivent seulement être serrés de manière à garantir un raccord étanche. Un serrage trop important est inutile et peut endommager la pompe.
- Le poids des conduites doit être soutenu séparément et ne doit pas être supporté par la pompe.



Remplissage de la pompe

- Remplissez le réservoir de la pompe d'eau avant de démarrer. Le remplissage peut être effectué par le cache filtrant. Lorsque le réservoir est rempli d'eau, la pompe démarre automatiquement l'aspiration et le refoulement. Lorsque le réservoir de la pompe n'est pas suffisamment rempli d'eau, vous devez le remplir entièrement avant de démarrer la pompe.
- Lorsque le réservoir est rempli et que la pompe a été branchée, elle commence à pomper l'eau après un bref temps d'attente. Vérifiez si toutes les vannes de la conduite d'aspiration et de la conduite d'alimentation sont ouvertes lorsque la pompe est en marche. L'utilisation de la pompe lorsqu'une vanne du système est fermée peut endommager la pompe. Lorsque l'écoulement de l'eau ne commence pas après 10 minutes, débranchez le moteur et recherchez la cause de la panne (voir « Instructions de réparation »).
- D'importantes hauteurs d'aspiration et/ou de longues conduites d'aspiration nécessitent plus de temps et peuvent diminuer la puissance de la pompe. En cas de doute, consultez les « Instructions de réparation ».
- L'eau pompée refroidit et lubrifie le joint. Le fonctionnement à sec de la pompe endommage le joint. C'est pourquoi le réservoir de la pompe doit être rempli d'eau.



Démarrage

- Vérifiez si l'arbre de la pompe tourne librement.
- Vérifiez si le sens de rotation du moteur correspond à l'indication sur le cache de la soufflerie.
- Démarrez uniquement la pompe lorsque les conduites d'aspiration et d'alimentation sont raccordées aux raccords d'entrée et de sortie correspondants. Vérifiez qu'aucun objet n'obstrue les conduites.
- Si le moteur de la pompe ne démarre pas, essayez de localiser le problème dans les « Instructions de réparation » et d'appliquer la solution proposée.

NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER LA POMPE À SEC !



Fiche avec interrupteur de protection contre les courants de court-circuit

Les pompes de piscines Poolmax sont équipées d'une fiche avec interrupteur de protection contre les courants de court-circuit. En cas de courant de fuite, l'appareil interrompt automatiquement l'alimentation en courant de la pompe pour la protéger contre les coups de courant.

- Veillez à ce que l'appareil fonctionne correctement en effectuant la séquence de test suivante :
 1. Branchez la fiche secteur directement à la prise fixe
 2. Appuyez sur la touche « RESET », l'affichage de service doit maintenant s'allumer ROUGE.
 3. Appuyez sur la touche « T », l'affichage de service doit maintenant s'éteindre
 4. Appuyez sur la touche « RESET » pour utiliser l'appareil.

N'utilisez pas l'appareil lorsque le déroulement d'essai décrit ci-dessus n'a pas donné le résultat escompté.

Si ceci devait être le cas, mettez l'appareil hors service et adressez-vous au fabricant ou à une entreprise d'électricité agréée.

- Pour couper l'alimentation en courant, l'appareil doit être débranché de la prise électrique.
- La température ambiante devrait être comprise entre -25°C et 40°C.
- L'appareil devrait être utilisé à proximité d'un champ magnétique puissant.
- Ne laissez pas tomber l'appareil ou ne l'exposez pas à l'humidité.
- Demandez conseil à un fabricant ou à une entreprise d'électricité agréée lorsque l'appareil déclenche le disjoncteur-protecteur ou que la séquence de test ne fonctionne plus correctement.

Attention ! L'utilisation de cette fiche à interrupteur de protection contre les courants de court-circuit n'est pas un substitut aux dispositions de sécurité électriques de base et une à une alimentation en courant correcte.



Entretien

Veillez couper l'alimentation électrique avant tout entretien ou nettoyage.

- Le panier intégré dans le réservoir de la pompe doit être régulièrement contrôlé et nettoyé. Pour nettoyer le panier, retirez le couvercle transparent du filtre et enlevez le panier. Après le nettoyage, remplacez le panier et revisez uniquement manuellement le couvercle du filtre.
- Si votre piscine n'est plus utilisée jusqu'à la prochaine saison, il faut veiller à ce que l'unité de pompage soit protégée des dommages. Laissez s'écouler toute l'eau se trouvant encore dans la pompe en dévissant le bouchon de vidange au fond du réservoir et rangez le bouchon de vidange dans le panier durant l'hiver. La pompe peut également être démontée et rangée à l'intérieur dans un endroit chaud et sec.
- Pour remettre la pompe en service, suivez les étapes susmentionnées dans l'ordre inverse. Remplacez le bouchon de vidange et vérifiez si l'arbre de la pompe tourne librement. Remplissez la pompe comme indiqué plus haut et vérifiez le sens de rotation de l'arbre de la pompe.

2

Garantie

Ce produit est garanti deux ans contre les défauts de matériau et de fabrication ; à partir de la date d'achat. La preuve originale d'achat doit être présentée en cas de demande en garantie. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une erreur de montage et/ou d'utilisation, un entretien insuffisant, les dommages dus au gel, de mauvais essais de réparation, l'utilisation de la force, des erreurs de tiers, une surcharge, les dommages mécaniques ou causés par des corps étrangers. Sont également exclus de la garantie les dommages de pièces et/ou les problèmes liés à l'usure.



Évacuation correcte de ce produit

Au sein de l'UE, ce symbole signale que ce produit n'a pas le droit d'être jeté à la poubelle des déchets domestiques. Les appareils usagés contiennent des matériaux précieux qui peuvent être recyclés et qui doivent donc être dirigés vers un centre de recyclage pour ne pas nuire à l'environnement ou à la santé de l'homme dans le cas d'une élimination incontrôlée. Veuillez donc remettre les appareils usagés à des centres de collecte adéquats ou envoyer l'appareil au magasin où vous l'avez acheté. Celui-ci se chargera de le diriger vers un centre de recyclage.





Mode d'emploi - Pour pompes de piscines Poolmax TP 25 / 35 / 50 / 75 / 120 / 150



Instructions de réparation

Symptômes	Causes possibles	Action conseillée
Le moteur ne fonctionne pas	Pas de courant vers le moteur	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si tous les interrupteurs d'alimentation électrique sont branchés Vérifiez si les fusibles et/ou les disjoncteurs sont correctement réglés Vérifiez le câblage du moteur au niveau des bornes
	La pompe bloque	<ul style="list-style-type: none"> Tournez l'arbre (courant coupé) – il doit tourner librement Le cas échéant démontage et réparation par un électricien
La pompe ne se remplit pas	Fuite d'air du côté de l'aspiration	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que suffisamment d'eau coule par l'absorbeur de la pompe Vérifiez si le joint du filtre est propre et correctement positionné Serrez manuellement le couvercle du filtre Serrez tous les tuyaux et accessoires du côté d'aspiration de la pompe Vérifiez si le joint de la pompe est bien placé, le cas échéant le remplacer
	Pas d'eau dans la pompe	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si le réservoir de la pompe est rempli d'eau
	Valves fermées ou conduites obstruées	<ul style="list-style-type: none"> Ouvrez toutes les valves du système Nettoyez l'absorbeur et la crépine de rétention de la pompe Ouvrez la pompe et vérifiez si elle n'est pas bouchée
Faible débit d'eau	Filtre encrassé	<ul style="list-style-type: none"> Rincez le filtre lorsque la pression au niveau du filtre est « élevée »
	Crépine encrassée	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez l'absorbeur et le filtre de la pompe
	Fuite d'air du côté de l'aspiration	<ul style="list-style-type: none"> Voir problème « La pompe ne se remplit pas »
	Valves fermées ou conduites obstruées	<ul style="list-style-type: none"> Voir problème « La pompe ne se remplit pas »
Le moteur surchauffe	Ces moteurs chauffent lors du remplissage. C'est normal, ils sont conçus pour cela. La protection contre la surchauffe débranche la pompe en cas de surcharge ou de problème lié à une température trop élevée. Une température trop élevée peut être causée par :	
	Une tension trop faible ou incorrecte	<ul style="list-style-type: none"> Faites vérifier et le cas échéant corriger le câblage par un électricien
	Une exposition directe aux rayons du soleil	<ul style="list-style-type: none"> Protégez le moteur des rayons du soleil
	Une mauvaise aération	<ul style="list-style-type: none"> Ne couvrez pas et n'enfermez pas le moteur
Fonctionnement bruyant du moteur	Mauvais support	<ul style="list-style-type: none"> Faites vérifier le support du moteur par un électricien
Fonctionnement bruyant de la pompe	Fuite d'air dans la conduite d'aspiration Les bulles dans l'eau retournent dans la piscine avec l'arrivée d'eau	<ul style="list-style-type: none"> Réparez la fuite Contrôlez la conduite d'aspiration Vérifiez la position du couvercle transparent du filtre
	Conduite d'aspiration limitée par une obstruction ou un tuyau trop fin	<ul style="list-style-type: none"> Retirez l'obstruction, agrandissez la conduite d'aspiration Vérifiez si la crépine de rétention est propre Vérifiez si les valves de la conduite d'aspiration sont entièrement ouvertes
	Corps étranger (sable, métal, etc.) dans la roue de pompage	<ul style="list-style-type: none"> Faites démonter la pompe et retirer le corps étranger de la roue de pompage par un électricien
	Cavitation (formation de cavités)	<ul style="list-style-type: none"> Améliorez les conditions d'aspiration, par ex. en diminuant la hauteur d'aspiration et/ou en agrandissant la dimension du tuyau Augmentez la pression de sortie et diminuez le débit en étranglant la valve de sortie
La protection contre la surcharge du moteur se déclenche	Le moteur est mal raccordé	<ul style="list-style-type: none"> Faites vérifier le câblage du moteur par un électricien
	Faible tension en raison d'un câble trop fin ou d'une tension d'entrée trop faible	<ul style="list-style-type: none"> Faites vérifier la tension de l'alimentation électrique et du moteur de la pompe par un électricien (la tension ne peut être inférieure de 10% à la tension indiquée sur la plaque signalétique) Augmentez le diamètre du câble d'alimentation électrique Lorsque la tension d'alimentation est trop faible, signalez-le directement à votre fournisseur d'électricité

Déclaration de conformité

La société soussignée UBBINK GARDEN BV déclare sous sa propre responsabilité que les pompes de piscine Poolmax TP 25 / TP 35 / TP 50 / TP 75 / TP 120 / TP 150 remplissent les exigences de la directive européenne 2006/95/CE (basse tension) et 2004/108/CE (CEM). Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées : EN 60335-1:2002+A1+A11+A12+A2+A13; EN 60335-2-41:2003+A1; EN 50366:2003+A1; ZEK 01.1-08/06.08 EN 55014-1:2006; EN 55014-2:1997+A1; EN 61000-3-2:2006; EN 61000-3-3:1995+A1+A2

